

ANNO XLI - N. 22
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 15 DICEMBRE 1988

Redazione: Via Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi
Abbonamento: Annuo L. 20.000 - Estero L. 26.000 - Semestrale L. 11.000 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
«E. BAGNINI» - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 500

CLON
ALTA MODA
Via dei Martiri 4/6
Porto Azzurro
Isola d'Elba
Tel. (0565) 95439
Pellecceria

Chiusa dal pretore la cava di caolino di Marciana

Immediata reazione dell'Eurelba e intervento delle forze sindacali

Quindici mila unità lavorative sarebbero coinvolte nella temporanea chiusura della cava di caolino di San Rocco, secondo quanto l'amministratore unico della Società EURELBA afferma in un telegramma diretto al Corpo delle Miniere di Firenze, con evidente intento - per la momentanea sospensione dal lavoro di 12 operai - di creare una situazione allarmistica che esula dall'ambito ristretto dell'isola per investire con le sue conseguenze l'intera produzione nazionale dell'industria ceramica.

Certo, se invece di spedire a più riprese in Tunisia le migliaia di tonnellate di caolino, l'EURELBA si fosse fatta una scorta nelle fabbriche di Sassuolo, avrebbe avuto abbastanza materiale da far lavorare le maestranze per tutto l'inverno.

Invece ora si trova con l'acqua alla gola in seguito alla decisione del Pretore di Portoferraio, dott. Della Valle, di far chiudere la cava di San Rocco, sia pure provvisoriamente per misure cautelative.

Il grave provvedimento è stato provocato dalla Società stessa che senza tener conto della revoca della concessione di ampliamento notificata dal Comune di Marciana il 31 luglio scorso, ha continuato indisturbata a fare il proprio comodo allargando l'escavazione non osservando quanto in precedenza convenuto con l'amministrazione comunale. In fondo cosa chiedeva il Comune di Marciana? Che contestualmente all'escavazione av-

venisse il ripristino del territorio e che almeno nei due mesi estivi cessasse l'andirivieni degli autotreni che trasportano il materiale a Portoferraio, considerando il grave pericolo che questi rappresentano per il traffico e per il movimento turistico in genere. Poiché questo non è stato fatto, il Sindaco Vagagnini, facendosi interprete del malcontento di tutta la popolazione da lui amministrata, opportunamente si è rivolto alla magistratura perché venga finalmente chiarito se un'amministrazione comunale può permettere che il proprio territorio venga impunemente e gravemente saccheggiato, senza che siano osservate le più elementari norme che riguardano la salvaguardia dell'ambiente, per di più in un'isola la cui economia è ormai esclusivamente orientata verso il turismo.

Nella questione non è mancato l'intervento delle forze sindacali; in particolare il portavoce della UIL di Piombino, Salvadori, ha dichiarato che la chiusura della cava di San Rocco costituisce "un precedente pericoloso" e che "a questo punto non ci sono garanzie neppure per le numerose altre attività di cava che sono disseminate in tutta l'isola". Anche nel sindacalista piombinese c'è la tendenza ad esagerare dal momento che tutti sanno che le ditte che danneggiano il paesaggio elbano si riducono a due o tre; e poi se queste ditte non si attengono alle convenzioni stabilite è giusto che non vi siano per esse garanzie.

Riguardo al ripristino del paesaggio Salvadori ha dichiarato che "non è pensabile, sia a Marciana che altrove, che dopo un'attività di cava per ripristino si intenda un vero e proprio ritorno alla situazione preesistente". Nessuno lo nega, ma si vorrebbe vedere almeno la buona volontà da parte della Società di cominciare a far qualcosa per mascherare - almeno in parte - il segno lasciato nella zona già sfruttata.

Comunque la decisione del dott. Della Valle ha carattere temporaneo in attesa che un perito da lui nominato, il geom. Rovagna di Rio Marina, effettui un sopralluogo e riferisca sulla situazione di fatto.

Intanto martedì mattina si è tenuta presso la sala consiliare del Comune di Marciana una riunione tra gli amministratori e i rappresentanti delle organizzazioni sindacali le quali si propongono di fare da intermediari tra il Comune stesso e l'EURELBA per giungere ad un compromesso che contemperi le esigenze dell'occupazione e della produzione con la salvaguardia del paesaggio.

Dalla riunione è emerso chiaramente che "esistono evidenti responsabilità da parte dell'azienda" come ha onestamente riconosciuto Mengini della CISL. È sperabile che i contrasti tra gli amministratori del Comune e la Società EURELBA vengano smussati inducendo la Società stessa ad attenersi scrupolosamente in futuro, ai patti convenuti.

A. P.

Il WWF gestirà la zona costiera delle Prade?

Mentre a livello amministrativo si stanno compiendo i passi per un eventuale inserimento di strutture murarie e relative trasformazioni di un tratto di costa allo Schiopparello (l'anticamera del porto turistico?), sta sempre più prendendo consistenza invece la possibilità che il Fondo Mondiale per la Natura (WWF) abbia in concessione da parte del Demanio la zona paludosa delle Prade. Fu l'associazione ambientalista Elbaviva a presentare nel mese di ottobre l'istanza firmata dal presidente nazionale del WWF, Fulco Pratesi. Se l'ipotesi rincorsa dalle più prestigiose associazioni nazionali per la tutela e la valorizzazione delle aree costiere dovesse realizzarsi, ciò significherebbe che il costruendo porto turistico dello Schiopparello non avrebbe più ragione d'essere realizzato. Un braccio di ferro dunque tra ecologisti e sostenitori di un approdo attrezzato all'Elba per le barche da diporto. Una botta e risposta fra i due "avversari", con l'azione di gioco adesso spostata nel campo dei cosiddetti verdi.

d'organizzare degli itinerari scolastici dove studiare la natura e il comportamento degli animali in libertà; potranno anche essere organizzate escursioni guidate in barca o a piedi. Come pure si potrà studiare la biologia marina locale, tentare una ricerca siste-

matica biologica e condurre delle osservazioni sugli uccelli migratori e stanziali. Del resto la zona ha tutte le carte in regola per portare a termine il programma. "La fascia di costa compresa tra Marina di L. C.

Continua in quarta pagina

Soppressa la tassa di soggiorno

L'imposta di soggiorno con il primo gennaio 1989 non dovrà più essere versata. La Commissione parlamentare che aveva il compito di redigere il nuovo budget da presentare al vaglio del Parlamento, sempre in chiave di Finanziaria, l'aveva addirittura soppressa nell'organigramma. Con la tassa di soggiorno finisce un'imposta che nella sua lunga vita aveva ottenuto non poche critiche fra gli stessi operatori. Un'esazione che aveva fatto i suoi tempi e che vedeva l'Italia unico paese in cui si praticava. Nella relazione del Consiglio direttivo dell'associazione degli albergatori elbani tenutosi mesi orsono si sono letti giudizi piuttosto pesanti. "È incomprensibile - a un certo punto si notava - che ancor oggi si paghi una gabbella del genere. L'incongruenza sta nel fatto che Stato e Regioni sostengono oneri consistenti per convincere all'estero sempre più per-

sone a venire da noi e poi, quando esse sono qui si esige una tassa che devono versare all'erario".

Comprensibile allora il buonumore di imprenditori, gestori e operatori locali alla notizia della soppressione della tassa. Fino alla stagione che si è appena conclusa chi era in affari nel settore turistico (albergatori, campeggiatori, proprietari di appartamento da dare in affitto) dovevano versare su appositi bollettini postali il canone (siamo sull'ordine di poche migliaia di lire che però sommate al-

Continua in seconda pagina

A tutti i collaboratori, abbonati, lettori e inserzionisti e alle loro famiglie il Corriere Elbano porge i più cordiali auguri di

Buon Natale

Il giuramento degli Allievi Finanzieri

Ampia e festosa partecipazione della cittadinanza

Sabato 3 dicembre gli Allievi Finanzieri del 29° Corso "Ponte a Perati" (contingente terra) e del 50° Corso "Ci-

chiamata, appunto, "Ponte a Perati", le Fiamme Gialle furono protagonisti di azioni di alto valore.

mandante delle Scuole Generali Frea e a quello della legione Colonnello Castiglioni. Lo stesso Colonnello Casti-

Montana Landi, il sindaco di Portoferraio Chiari, l'assessore Campitelli, i sindaci di Capoliveri Della Lucia, di Mar-



Gli Allievi Finanzieri mentre giurano (Foto Ridi)

gno" (contingente mare), hanno giurato fedeltà alla Repubblica, dopo che il giorno precedente avevano ricevuto la "Drappella Colonnella" dal Comandante della Legione Allievi Colonnello Paolo Castiglioni. Ambedue le cerimonie sono state tenute nel piazzale all'interno della caserma "Teseo Tesei", con l'intervento di alte autorità militari e personalità regionali, provinciali e locali.

Alla consegna della "Drappella" il sindaco di Portoferraio Novaro Chiari aveva espresso ai comandi militari, agli allievi e ai numerosissimi familiari convenuti da ogni parte d'Italia, la soddisfazione della città che da un venticinquennio ha l'onore di ospitare il 2° Battaglione della Guardia di Finanza.

Perché "Corso Ponte a Perati"? Lo ha sottolineato il Colonnello Castiglioni il quale si è brevemente ma efficacemente soffermato sull'episodio che nella località confinaria fra la Grecia e la Jugoslavia,

Il Comandante della Legione ha quindi consegnato gli elogi a quattro finanzieri: Antonio Lunetti (fermò ad Olbia uno spacciatore di droga); Maresciallo Maggiore Vincenzo Rogante e Appuntato Giovanni Tangiani (particolare opera svolta nel corso del campo militare); Mario Colangelo (sull'espresso Roma-Lecce bloccarono un giovane che tentava di accoltellare una persona).

La cerimonia del giuramento, al contrario di quella del giorno precedente che era stata disturbata dalla pioggia, è stata salutata da un'alba piena di sole: è iniziata verso le 11, quando i familiari degli allievi e tanto pubblico festante si accingevano da tempo le tribune e il perimetro del piazzale.

Il Tenente Colonnello Giancarlo Tanturri ha preso ufficialmente il comando delle tre compagnie di Allievi (342 uomini in totale: 280 di terra e 62 di mare) che hanno reso gli onori alla Bandiera, al Co-

glioni, dopo aver letto i messaggi augurali del Comandante Generale della Guardia di Finanza Generale Pellegrino e dell'Ispettore Generale dell'Arma Bianco, ha presentato l'ospite d'onore, la Medaglia d'Oro al Valor Militare Generale Amedeo De Janni.

L'alto ufficiale, il 6 dicembre 1940 era Sottobrigadiere e faceva parte di un plotone della Guardia di Finanza in rinforzo ad una compagnia di alpini che operava sul fronte greco-albanese.

Pressate dalla superiorità numerica nemica, le due formazioni tentavano di mantenere la posizione con disperato accanimento fino a che la ritirata si rese inevitabile. Fra i volontari che cercarono di proteggere il ripiegamento, tre Guardie di Finanza, De Janni, Zaru e Piras si batterono eroicamente: due di esse caddero e rimase a combattere strenuamente il solo De Janni la cui azione fu definitivamente neutralizzata da colpi di mortaio che distrussero la postazione. Per tale coraggioso comportamento gli fu conferita la massima decorazione al Valor Militare.

Conclusa, dunque, la parte preliminare della cerimonia, gli Allievi hanno risposto alla rituale formula, come una sola voce, col grido "Io giuro". L'inno nazionale suonato dalla Banda del 3° Battaglione di Mondovì, che ha seguito il momento solenne, è stato cantato dagli stessi allievi ai quali si è unita, con intensa commozione, la folla presente.

La manifestazione si è conclusa con la impeccabile sfilata dei reparti agli ordini del Tenente Colonnello Tanturri. Oltre ai già citati Generali Frea e De Janni e al Colonnello Castiglioni, abbiamo notato il vice prefetto Esposito, il comandante della compagnia carabinieri di Portoferraio Contini, il comandante della polizia di stato di Piombino vice-questore Pozzo, accompagnato dal comandante del nucleo di Portoferraio Raguso, il comandante della capitaneria di porto Scotto di Sando, il comandante dei vigili del fuoco Sale, il pretore Della Valle, il comandante dei vigili urbani di Portoferraio Rampini, il commissario Lo Calso, il direttore del carcere di Porto Azzurro Nucci, il presidente della Comunità

ciana Vagagnini e di Marciana Marina Berti.

Un'altra significativa cerimonia, l'inaugurazione del monumento al Finanziere Medaglia d'oro Antonio Zara eretto nell'interno della caserma, è stata tenuta il 14 u.s. L'imminente uscita del giornale non ci consente di parlarne dettagliatamente e pertanto contiamo di pubblicare ampio resoconto nel prossimo numero.

COL.

Premiato Gaspare Barbiellini Amidei

Il premio «Europa Mass-Media» è stato attribuito quest'anno a Gaspare Barbiellini Amidei, direttore di «Il Tempo» di Roma.

All'amico Barbiellini Amidei i nostri cordiali complimenti.

Il "Corriere Elbano" è una grande famiglia: come tutti gli anni, ci pervengono insieme all'importo dell'abbonamento, complimenti e auguri. Particolarmente affettuosi sono quelli che ci arrivano dai residenti all'Estero.

Però, come succede anche nelle migliori famiglie, ci sono alcune "pecore nere", cioè quei "dimenticati" che non hanno ancora pagato l'abbonamento del 1988. Per fortuna è una pattuglia molto esigua, si è no una ventina, ai quali se entro i primi dell'anno prossimo non si metteranno in pari, siamo costretti a non spedire più il giornale. Grazie quindi a chi ci ha già inviato l'abbonamento e a chi si sta accingendo a farlo.

A coloro che ci hanno inviato espressioni di augurio, ricambiamo di vero cuore.

Ricordiamo che l'abbonamento annuo per il 1989 è L. 20.000 per l'Italia e L. 26.000 per l'Estero.

Per farci avere l'importo i signori abbonati possono usufruire del nostro conto corrente postale intestato a Leonida Foresi N° 13047576.

La Madonna delle Grazie

L'8 dicembre è il giorno dell'Immacolata Concezione e come si sa a Capoliveri si festeggia la madonna delle Grazie.

Anche quest'anno, migliaia di pellegrini si sono riversati al Santuario per assistere alle varie cerimonie religiose.

La maggior parte di essi ci sono arrivati in macchina, altri con il servizio pullman appositamente istituito ed altri ancora, (i tradizionalisti) scendendo a piedi attraverso l'antico sentiero che parte "da sotto le mura" e porta davanti all'ingresso principale della chiesa.

Alle ore 11 messa solenne, con la Filarmonica G. Verdi che ha suonato i tradizionali canti mariani e l'esposizione dell'immagine della Vergine con il bambino dormiente disteso sulle ginocchia, (dipinto da Marcello Venusti su disegno di Michelangelo) posto in alto nella nicchia dell'altare maggiore. Il parroco Don Vincenzo ha fatto la sua omelia e alla fine hanno lasciato tutti la chiesa portando con sé il tradizionale panino benedetto e affidando ad una candela accesa il compito di continuare la preghiera.

In questo giorno ci sembra doveroso accennare al culto della Madonna delle Grazie oltre i confini dell'isola. Sappiamo infatti quanto i nostri emigranti Capoliveresi ed Elbani siano devoti alla Madonna delle Grazie. Prima di lasciare la loro terra per cercare fortuna in Australia, America e in altri lontani continenti hanno fatto visita al Santuario, e ogni volta che hanno la fortuna di ritornare non mancano di "fare scoprire la Madonna" per rivolgerle il doveroso ringraziamento. Pertanto in questa circostanza

il pensiero va anche a loro che spiritualmente hanno partecipato con noi alla festa della loro, nostra, Madonna delle Grazie.

Ricordiamo che durante l'ottava il santuario resterà aperto e saranno celebrate ogni giorno due S. Messe, una la mattina alle 9, l'altra il pomeriggio alle 15.

Tennistavolo

Domenica 4 dicembre la formazione capoliverese si è trovata ad affrontare in trasferta la forte formazione dell'A.I.C.S. Pisa, perdendo per 5 a 2.

Nella partita casalinga di domenica 11 i ragazzi del Capoliveri hanno sostenuto una dura "battaglia" con i maturi giocatori del T.T. Livorno, e dopo essere stati in vantaggio per gran parte della partita dopo ben 3 ore di gioco hanno dovuto cedere all'esperienza della capolista. Ottima comunque la prestazione di Carlo Lazzari che grazie alla maggiore esperienza si è aggiudicato 3 punti.

Il 3 dicembre nella chiesa parrocchiale si sono uniti in matrimonio Katia Guglielmi e Alessandro Martorella per i quali formuliamo i migliori auguri estendibili ai genitori della sposa Giovanna e Andrea e a quelli dello sposo Renata e Adriano.

Nella chiesa della Madonna delle Grazie il 7 c.m. sono state celebrate le nozze di Monica Becherini e Francesco Bassotti. Ai novelli sposi vadano i nostri auguri di un felice avvenire. Congratulazioni ai rispettivi genitori Ennio e Rita, Dino e Anna.

Il 10 dicembre nella chiesa della Madonna delle Grazie si sono uniti in matrimonio Elena Franci e Stefano Baldetti. Ai giovani sposi felicitazioni vivissime e ai loro rispettivi genitori Anna e Sandro, e Anna e Franco i nostri cordiali rallegramenti.

Al Santuario della Madonna delle Grazie il 7 dicembre sono state celebrate le nozze di Roberto Galli e Linda Guglielmi. Nel fare agli sposi i nostri migliori auguri, ci felicitiamo vivamente con il fratello della sposa Oliver e con i genitori dello sposo Franco e Anna.

Domenica 11 dicembre al Santuario della Madonna delle Grazie si sono uniti in matrimonio Maria Paola Capocchi e Francesco Ventura. Nel formulare per gli sposi vivissimi auguri porgiamo ai genitori della sposa Giussano e Teresa, cordiali complimenti.

Il 3 dicembre è deceduto Giuseppe Arduini di anni 82. Sentite condoglianze alla moglie Felide, alla figlia Adelaide e a tutti i familiari.

Dott. MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica
Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472

Dai paesi elbani

Corr. Giuseppe Danesi

Festeggiata la Patrona di Rio Marina

Il 4 dicembre, ricorrenza di Santa Barbara, si sono svolte cerimonie per ricordare e festeggiare la Patrona di Rio Marina.

Il mattino, alle 8,30, il parroco don Franco Gherisini ha celebrato la Messa in San Rocco. Dopo il rito ha avuto luogo la cerimonia in onore dei Caduti in mare, militari e civili.

Sul molo erano convenute le autorità civili e militari, numerosi cittadini. Il parroco e il sindaco Diversi sono quindi saliti su un mezzo della Capitaneria per disporre una corona nelle acque antistanti il porto.

Alle 11 è stata celebrata nella chiesa di Santa Barbara una messa solenne, officiata da don Pier Luigi Castelli, Vicario generale della diocesi. Oltre al nostro parroco, erano presenti il canonico don Dino Donati e don Mario Pistolesi parroco di Cavo. Il gruppo corale "Pietro Mascagni" di Piombino, diretto dal maestro Gambardella, ha cantato inni sacri.

All'omelia, don Castelli ha ricordato le sue origini elbane (è nato infatti a Portoferraio) e si è detto lieto di celebrare questa ricorrenza a Rio Marina, paese che vanta una lunga tradizione mineraria e marittima.

Nel pomeriggio la corale

"Mascagni" ha tenuto un concerto vocale in S. Barbara, gremita di fedeli, eseguendo numerosi brani di musica sacra che sono stati vivamente applauditi. I fedeli hanno espresso a don Gherisini la loro gratitudine per la solennità che egli ha voluto dare a questa ricorrenza.

Il 4 dicembre sono state celebrate nella chiesa di S. Barbara le nozze dell'amico Paolo Scalabrini e della gentile signorina Graziella Guelfi. Don Franco ha rivolto agli sposi affettuose parole di augurio. Dopo il rito la simpatica coppia è stata calorosamente festeggiata da parenti ed amici nel ristorante Ortano mare. Rinnoviamo agli sposi le più vive felicitazioni, estendibili alle famiglie Scalabrini e Guelfi, alla zia dello sposo, Clelietta, nostra fedele abbonata.

Il 10 corr. è deceduta a Livorno la signora Ida Mellini ved. Faggioni di 88 anni, madre del Comandante Franco Faggioni.

Dopo le esequie, celebrate a Rio Marina, numerosi amici e conoscenti hanno seguito il funerale.

A Franco e alle sorelle, ai familiari tutti rinnoviamo le più sentite condoglianze.

Dalla prima pagina

Soppressa la tassa di soggiorno

movimento complessivo che si registra nella nazione si quantifica attorno a 80-82 miliardi all'anno). "Meno male - ha dichiarato Boris Prochieschi, presidente dell'associazione degli albergatori elbani - che i politici hanno avuto il buon senso di sanare una situazione divenuta incresciosa. Da gennaio, per fortuna, non si parlerà più della tassa di soggiorno".

Ma lo Stato non può rinunciare di punto in bianco a una contribuzione che gli proviene dall'industria delle vacanze. Per un'imposta soppressa ce n'è un'altra che subentra.

Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA

consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
-Tel. 0565/92928

Dottoressa Vittoria Farella MEDICO CHIRURGO

Malattie della pelle e veneree
Riceve su appuntamento in Calata Italia 26
tel. 916172 - Portoferraio

CERAMICHE PASTORELLI
Pavimenti-Rivestimenti Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

Dott. Massaro Lari Annamaria
Diete dimagranti diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso l'ambulatorio via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916561 - 915656

Dott. Aldo Pontrandolfo MEDICO CHIRURGO specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento presso lo studio della Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809
(ore 20 - 22)

Studio dentistico Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3 POGGIO
Riceve su appuntamento il martedì e venerdì
TEL. 99403

ANTONIO OCCHIA
Tappeti Persiani
VIA FIUME 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

Solenne cerimonia per la ricorrenza di Santa Barbara

L'8 dicembre, il Gruppo Marinarai d'Italia in congedo, da pochi mesi costituitosi a marina di Campo, ha festeggiato solennemente la protettrice dei Marinarai. Alle ore 11 nella Chiesa Parrocchiale, addobbata come nelle grandi occasioni, è stata celebrata la Santa Messa.

Al rito, accompagnato dal coro parrocchiale, erano presenti autorità civili e militari dell'isola e rappresentanti di associazioni combattentistiche e d'Arma che riteniamo doveroso nominare: Il Comandante e tutti gli ufficiali della Capitaneria di Porto di Portoferraio con 2 sottufficiali e 4 marinarai, il cap. Miseri comandante la Compagnia della Guardia di Finanza di mare in rappresentanza del ten. col. Tanturri comandante il 2° Battaglione Allievi, il Cap. Contini, Comandante la Compagnia Carabinieri dell'Elba, il sindaco di Campo nell'Elba e Presidente della Comunità Montana, Landi, il brig. di finanza Lorenzo Battista, in rappresentanza del Comandante la Tenenza di Portoferraio maresciallo Matricardi, il Presidente del Gruppo Marinarai d'Italia di Portoferraio, Tognoni, il Presidente dell'Assoc. Nastro Azzurro, Francesco Mibelli, il Presidente dei Combattenti e Reduci cav. Giuseppe Danesi e il Presidente dell'Assoc. Granatieri in congedo, Leopoldo Galli.

La Chiesa era gremita non solo per i numerosi iscritti alle varie associazioni, ma anche per la presenza degli alunni delle Scuole Medie ed Elementari con i loro insegnanti. Le numerose bandiere e un picchetto d'onore della Guardia di Finanza di mare, hanno reso più suggestiva la cerimonia, che si è conclusa con un corteo fino alla Piazza della Vittoria, dove è stato reso onore ai Caduti deponendo fiori sul Monumento che li ricorda. Il discorso celebrativo è stato pronunciato, tra vivi applausi, dal Presidente del Gruppo Marinarai d'Italia di Campo nell'Elba, avv. Retali.

Nei giorni scorsi la signora Nella Nelli in Landi, madre del sindaco di Campo nell'Elba e Presidente della Comunità Montana dell'Elba e Capraia Piero Landi, è stata colpita da maleore mentre si trovava in casa della figlia, a Carrara, e subito dopo è purtroppo deceduta, senza che nemmeno un medico abbia avuto il tempo di soccorrerla.

La buona signora aveva 83 anni e la sua vita è stata interamente dedicata al culto della famiglia e alle buone opere. Il "Corriere" si associa al dolore del sindaco Landi e dei familiari, esprimendo loro vivo e sentito cordoglio.

SAN PIERO
Corr. Ferdinando Montauti

Soddisfazione giovedì 8 c.m. Festa della Concezione, per la riapertura al culto della Chiesa parrocchiale rimasta chiusa per circa tre mesi in seguito a urgenti lavori di restauro tra cui il rifacimento totale del pavimento, parte del tetto, il fonte battesimale riportata alle sue antiche origini e l'altare maggiore arricchito con stemma in onore dei Santi Pietro e Paolo e nuove suppellettili.

In questo frattempo ha funzionato da chiesa parrocchiale l'antica San Niccolò anch'essa restaurata di recente dalla Sovrintendenza di Pisa.

Per la gioia degli amici Lamberto e Antonella Dini è nato Luca per il quale formuliamo i migliori auguri. Rallegramenti ai genitori e ai nonni Marino e Marisa Benedetti e Luigi e Gianna Dini.

Giovedì 8, si sono uniti in matrimonio Marco Tonietti e Rossana Calderara. Dopo il rito nuziale gli sposi hanno salutato parenti e amici presso il ristorante da Guerra a Portoferraio. Vivissime felicitazioni alla simpatica coppia e rallegramenti ai genitori Walter e Giovanna Calderara e Pino e Tina Tonietti.

Per un malinteso, avevamo riportato nel n° 20 del 15/11 che il nostro concittadino Lamberto Giusti era stato nominato direttore di succursale presso il Credito Italiano di Milano; doveva leggersi invece Vicedirettore. Ce ne scusiamo con l'interessato e i lettori.

In ricordo di Berengario Batignani nel primo anniversario della scomparsa le famiglie Batignani-Cristiano, hanno elargito L. 100.000 alla chiesa parrocchiale di San Piero.

In questi giorni sono deceduti: Mafalda Pancani ved. Corti; Alberto Lupi; Angioletta Colla ved. Gentini; Vittoria Colombi, Giovanna Azara ved. Pileri e Giovanna Agostini veg. Marmeggi. Alle rispettive famiglie le nostre sentite condoglianze.

Moda Oggi
ex negozio da Giovannino
P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395
Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.
Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1969
Esclusive:
Vacheron Constantin - Longines
Revue - Seiko Lussale
Viale Matteotti 27/B GROSSETO

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

Il Santuario della Madonna delle Grazie di Capoliveri è sempre stato meta di pellegrinaggi di fedeli dei paesi del versante orientale dell'isola, durante l'ottava della Festa. Nei tempi passati, quando l'automobile non c'era o era rara, la gente affrontava il lungo cammino a piedi per valli e sentieri sassosi, ma la fede di cui ognuno era dotato non faceva sentire la fatica.

Il 12 c.m. è stata organizzata dal parroco Don Domenico Corona una gita in pullman a cui hanno partecipato una cinquantina di persone. Nella Chiesa il parroco ha celebrato l'Eucarestia, invitando i fedeli a invocare la protezione della Madonna delle Grazie. È stata una gioiosa giornata vissuta in fraterna comunità, che ha rinnovato il tradizionale pellegrinaggio.

PORTO AZZURRO
Inaugurata la sede del MSI presente il segretario nazionale on. Fini

Sabato 10 dicembre è stata inaugurata a Porto Azzurro - Via XXV Aprile, la sede del Coordinamento elbano del Movimento Sociale Italiano alla presenza del segretario nazionale del Partito on. Gianfranco Fini accompagnato da alcuni dirigenti regionali.

Iscritti e simpatizzanti del MSI di tutta l'isola hanno partecipato all'inaugurazione. Gli onori di casa sono stati fatti dal Coordinatore per l'Elba, Luciano Meroi.

Tradizionale pellegrinaggio

Per la gioia degli amici Lamberto e Antonella Dini è nato Luca per il quale formuliamo i migliori auguri. Rallegramenti ai genitori e ai nonni Marino e Marisa Benedetti e Luigi e Gianna Dini.

Giovedì 8, si sono uniti in matrimonio Marco Tonietti e Rossana Calderara. Dopo il rito nuziale gli sposi hanno salutato parenti e amici presso il ristorante da Guerra a Portoferraio. Vivissime felicitazioni alla simpatica coppia e rallegramenti ai genitori Walter e Giovanna Calderara e Pino e Tina Tonietti.

Per un malinteso, avevamo riportato nel n° 20 del 15/11 che il nostro concittadino Lamberto Giusti era stato nominato direttore di succursale presso il Credito Italiano di Milano; doveva leggersi invece Vicedirettore. Ce ne scusiamo con l'interessato e i lettori.

In ricordo di Berengario Batignani nel primo anniversario della scomparsa le famiglie Batignani-Cristiano, hanno elargito L. 100.000 alla chiesa parrocchiale di San Piero.

In questi giorni sono deceduti: Mafalda Pancani ved. Corti; Alberto Lupi; Angioletta Colla ved. Gentini; Vittoria Colombi, Giovanna Azara ved. Pileri e Giovanna Agostini veg. Marmeggi. Alle rispettive famiglie le nostre sentite condoglianze.

Moda Oggi
ex negozio da Giovannino
P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395
Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.
Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1969
Esclusive:
Vacheron Constantin - Longines
Revue - Seiko Lussale
Viale Matteotti 27/B GROSSETO

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

Beneficenza

Per ricordare Emma Mannini Ravera, a tre anni dalla scomparsa, il marito ha elargito L. 100.000 alla Croce Verde.

In memoria di Cesare Pacinotti nel tredicesimo anniversario della scomparsa, la moglie ha offerto L. 20.000 all'AVIS.

Il 19 p.v. ricorre il 19° anniversario della scomparsa di Orsolina Schmidt. Il marito Felicino Mibelli e il figlio, in sua memoria, hanno disposto elargizioni di Lire 100.000 ciascuno ai seguenti enti: Pubblica Assistenza SS. Sacramento, Misericordia e Croce Verde; AVIS, Donatori di sangue Fratres, Casa di riposo per l'arredamento, Asilo infantile Tonietti; Pubblica Assistenza Marina di Campo; Lega Italiana per la lotta contro i tumori, Associazione per la ricerca sul cancro.

Ines Del Bono in memoria del marito Alessandro Adriani di cui il 13 dicembre ricorreva il 23° anniversario della scomparsa ha inviato L. 100.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

A. R. ha elargito L. 30.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi e L. 30.000 all'AVIS.

In ricordo di Gigi Solari, gli amici Piero e Gioia Ballini hanno offerto L. 40.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti e le amiche del vicinato L. 60.000 per l'arredamento della Casa di riposo e L. 60.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

In memoria di Giovanni Sasso, di cui il 26 dicembre ricorre l'8° anniversario della scomparsa, la moglie, la figlia e il genero hanno elargito L. 30.000 per l'arredamento della Casa di riposo.

Rosa Pioreschi in memoria dei suoi defunti ha offerto L. 100.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

Le sorelle Giannini in memoria dei loro defunti hanno elargito L. 100.000 all'Asilo infantile Tonietti.

Da Firenze, le famiglie Anichini-Benvenuti, in memoria dei loro defunti, ci hanno inviato L. 100.000 per l'arredamento della Casa di riposo e L. 100.000 per la Misericordia.

E. S. in memoria dei propri defunti ha elargito L. 50.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

N. N. ha elargito L. 200.000 alla Casa di riposo per l'arredamento.

In memoria di Emma Gaglioli Altobelli, i nipoti hanno offerto L. 50.000 per l'arredamento della Casa di riposo.

Nel primo anniversario della scomparsa di Ines Pazzaglia ved. Ciummei, i figli hanno elargito L. 75.000 alla Croce Verde e L. 75.000 all'AVIS.

Le famiglie Viti e Marcheschi partecipano con profondo dolore la morte del loro caro

Giovanni Viti
avvenuta a Valencia (Venezuela) il 9 c.m.

Il 25 dicembre ricorre il primo anniversario della scomparsa di

Alessandro Mori
I familiari lo ricordano agli amici con affettuoso rimpianto.

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri
Fiori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturmo: (0565) 917477
Portoferraio

Agenzia immobiliare AETI-ALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

* Procchio
Cedesi locale Bar
Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bi-trilocali

La quindicina politica

Per il 21 dicembre è convocata l'assemblea della Comunità Montana, l'ultima di questo anno in cui l'Elba, per la verità, non può certo registrare il raggiungimento di traguardi particolarmente importanti. Fra l'altro, è un anno che si conclude in polemica: il PCI chiede all'Ente comprensoriale una verifica della volontà politica della D.C. di rispettare integralmente gli accordi intervenuti, in sede di costituzione della Società AERELBA, tra gli enti locali elbani; e in merito alla nuova Azienda di promozione turistica che avrebbe dovuto sostituire nel gennaio 1989 l'attuale Azienda di Soggiorno, Cura e Turismo, la situazione non appare molto chiara. Dice Angelo Zini, uno dei coadiutori del Commissario Straordinario Palmieri: "Chi prenderà il posto di un'Azienda di prestigio come l'ex EVE che ha comprensorialmente rappresentato l'Elba? Nè i Comuni, nè la Comunità Montana sono stati finora capaci di gestire e coordinare gli interventi sul turismo: ognuno lavora il suo orto".

Altri problemi al Comune di Portoferraio vengono dal gruppo consiliare comunista il quale ha chiesto al Sindaco le ragioni che hanno causato il ritardo del programma di lavoro previsto per la costruzione del nuovo campo sportivo e cosa intende fare la giunta per rispettare gli impegni presi a suo tempo con il consiglio comunale per dotare la nostra città di un impianto degno alle necessità dello sport calcistico locale ed elbano. Bisogna pur osservare che per l'Amministrazione è il momento di accelerare i tempi. Lo diciamo senza spirito pole-

mico ma con la perfetta convinzione di renderci utili alla nostra città che non può continuare nella sua decadenza. "L'uomo che volge il pensiero al passato - scrisse Wilde - non merita di avere un futuro dinanzi a sé".

Conosciamo le difficoltà e ben sappiamo, per antica esperienza, che "si nasce tutti re ma quasi tutti si muore in esilio", ma lottare bisogna e, all'occorrenza, sapersi imporre anche se, purtroppo, non siamo dalla parte dei forti.

L'altro giorno leggevamo un trafiletto di cronaca datata Agosto 1908, auspicante la costruzione di un Politeama risultando insufficiente alle esigenze culturali dell'Elba il Teatro dei Vigilanti. Ottant'anni fa! E pensare che oggi si rischia che Portoferraio rimanga senza un adeguato locale di spettacolo! Ma perché, osserviamo, il Comune non tenta, almeno, di acquistare il "Pietri" per condurlo a gestione comunale? La cosa, ci sembra, è stata risolta in questo senso anche nella vicina Piombino.

Proseguiamo, sia pure brevemente per esigenze di spazio. Dal "TIRRENO" apprendiamo che il piano del traffico non è più oggetto misterioso e che lo studio affidato all'Ing. Chiarugi sta prendendo corpo. È prossima la bozza. A Pasqua, sembra, la prova generale. Parola dell'Assessore Pardi. E su questa parola lo prendiamo.

Ci permettiamo sottolineare agli amministratori che sono, del resto, tutti stimati e buoni amici, che siamo ormai agli inizi del 1989 e che il tempo matura il grano ma non ara il campo.

COL.

Incontro con Padre Pio Paresi

Ha preso il via, nel salone parrocchiale della Chiesa di San Giuseppe a Carpani, il corso di formazione sull'insegnamento sociale della chiesa. Poche parole di saluto e d'introduzione da parte del vescovo, mons. Lorenzo Vivaldi, poi Padre Pio Paresi ha intrattenuto i presenti giunti da tutti i comuni dell'Elba sul rapporto tra cristiano e società, tra fede interiore e impegno pubblico, sull'importanza della lettura diretta del Vangelo e dell'insegnamento sociale della chiesa e l'essere cristiani.

Dopo una breve, precisa analisi sul comportamento del cattolico impegnato in attività sociali e politiche ha infine auspicato la nascita di un uomo nuovo che riscopra la fede a un livello più profondo e al tempo stesso riscopra la responsabilità nella società, liberandola dal concetto di politica come scienza per gestire il potere.

Solo seguendo l'esempio di Cristo che scelse il non-potere si può ottenere una vera efficacia sul piano politico. Sono seguiti numerosi interventi.

S. P.

Il Centro Studi Napoleonici ad un seminario sulla Toponomastica

Domenica 4 dicembre, a cura della Società Pistoiese di Storia Patria, si è tenuta a Pistoia nel Palazzo del Bali una giornata di studio sul tema *Toponomastica e toponografia storica: problemi ed esperienze*. I lavori si sono articolati sostanzialmente su quattro relazioni tenute da Carlo Alberto Maestrelli, Claudio Leonardi, Giovanni Cherubini e Piero Fiorelli, tutti docenti nell'Ateneo fiorentino. Al folto pubblico sono stati prospettati nuovi indirizzi metodologici nella ricerca toponomastica ed offerti i risultati di recenti indagini condotte anche su

fonti altomedievali inedite. Hanno suscitato particolare interesse gli interventi del prof. Cherubini e del prof. Fiorelli, dedicati rispettivamente ai rapporti tra toponomastica e storia del territorio ed alla schedatura dei toponimi.

Alla manifestazione hanno aderito le più importanti società storiche toscane. Il Centro Nazionale di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba è stato rappresentato dal prof. Gianfranco Vanagolli, dal dott. Giuseppe Massimo Battaglini e dalla prof.ssa Maria Rita Naccheri.

Manifestazioni per Santa Barbara

Come di consueto per la festa di Santa Barbara protettrice dei marinai, vigili del fuoco, minatori e artiglieri, che ricorreva domenica 4 dicembre, si sono svolte simpatiche manifestazioni. Tra queste, la premiazione del concorso di pittura sul tema "Il mare" indetto dall'Associazione marinai in congedo con la collaborazione della Scuola Media Pascioli. La cerimonia che si è svolta all'Hotel Massimo durante la tradizionale riunione conviviale dei marinai, ha visto la partecipazione di oltre 200 iscritti e di alcune Autorità invitate tra cui il sindaco di Portoferraio Chiari, che ha pronunciato un discorso per rendere omaggio alla Marina Militare, il comandante del Battaglione Allievi Finanziari Ten. col. Tanturri il quale ha donato all'Associazione Marinai una targa ricordo e il Comandante della Compagnia Carabinieri Cap. Conti. Gli invitati hanno poi visitato la nuova sede dell'Associazione esprimendo compli-

menti per la bella realizzazione. Il primo premio del concorso "Il mare" consistente in un orologio e una targa è stato assegnato dalla giuria composta dal pittore Giancarlo Castelvetti, dal presidente e vice presidente dell'Associazione Marinai, Alberto Tognoni e Pietro Bartolini, alla studentessa di 12 anni abitante a Portoferraio, Selena Garbati. Santa Barbara è stata festeggiata anche dalla Capitaneria di Porto di Portoferraio sulla nave della Navarma Moby Dream.

I superstiti della Divisione Acqui e gli artiglieri in congedo del X° Regg. Artiglieri di Trieste, prima di riunirsi per il pranzo, hanno assistito alla Santa Messa nel Duomo di Portoferraio e hanno deposto fiori sulla lapide che ricorda i Caduti di Cefalonia.

Festa anche tra i Vigili del Fuoco la cui caserma è stata aperta tutta la giornata ai visitatori.

Pensionati in festa

Nel pomeriggio di domenica 4 dicembre i pensionati della CGIL per festeggiare il 40° anniversario della fondazione del sindacato e per inaugurare la bandiera, hanno organizzato nella sala della Provincia un trattenimento danzante e un rinfresco. Numerosa la partecipazione dei pensionati con i loro familiari e degli invitati, tra questi, il sindaco di Portoferraio Novaro Chiari, il consigliere comunale Pietro Monfardini, il coordinatore del Comitato "Idea Giovane" prof. Stefano Bramanti e alcuni esponenti del sindacato

pensionati di Piombino, Venturina e Rivotorto.

È stato un pomeriggio simpatico e divertente, rallegrato dalle musiche gioiose del duo Renzo Galletti, Cenisio Lungonelli. Oltre alcuni interventi per esaltare il significato dell'incontro tra cui quello di Domenico Chiari, presidente del Sindacato pensionati, la studentessa Barba Fivizzani nel porgere il saluto di "Idea Giovane", ha consegnato al segretario S.P.I. dell'Elba, Giovanni Dellea, una targa ricordo per la sua solerte attività in favore degli anziani.

1ª Riunione musicale del Canale

Domenica scorsa, al Palazzetto dello Sport di Piombino, è stata tenuta l'annunciata manifestazione "1ª RIUNIONE MUSICALE DEL CANALE" cui hanno partecipato il Complesso Bandistico piombinese "Galantera" e l'Associazione Filarmonica G. Pietri di Portoferraio.

È stata davvero una festa della musica, seguita da un folto e competente pubblico che ha calorosamente applaudito gli esecutori.

I piombinesi sono stati particolarmente apprezzati nel programma orchestrale che comprendeva, fra l'altro, anche alcuni brani di musica leggera magistralmente eseguiti

da giovani cantanti. Inoltre, sono apparsi validamente preparati ed ottimamente diretti dal Prof. Scalzini.

La Banda di Portoferraio è stata molto festeggiata ed applaudita nella "Donna perduta" di Pietri; e di Pietri, la graziosa presentatrice piombinese ha ricordato con commosse parole l'opera e i successi.

Ottima anche l'esecuzione finale a bande riunite de "L'Aquila" di Wagner.

Superfluo, ci sembra, citare particolarmente, con tutti gli esecutori, il Direttore Maestro Edelweiss Rubini che è stato vivamente complimentato.

Concerti per le feste natalizie

Martedì 6 dicembre per la "Settimana beni culturali e ambientali" ha avuto luogo alla Palazzina dei mulini un concerto del romeno Antonio Nulesco (violoncello) molto noto per la sua intensa attività in diversi Stati d'Europa e la tedesca Barbara Lolè (pianoforte) direttrice e insegnante della Scuola di musica di Salem in Germania. Un pubblico qualificato, tra cui molti giovani, ha vivamente applaudito i due valenti artisti, che hanno eseguito musiche di Haydn, Beethoven, Boccherini, Weber.

Il concerto è dovuto all'iniziativa del Settore musicale dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Portoferraio e della Sovrintendenza delle Belle Arti di Pisa, che organizzeranno il 22 dicembre un

concerto di Natale nella Chiesa del SS. Sacramento (all'organo il maestro Ennio Cominetti) e il 29 dicembre, un concerto di musica classica (flauto e pianoforte) alla Palazzina dei Mulini.

Phisioestetica elbana centro medico

TRATTAMENTO DI: vene varicose - rughe - inestetismi - cirochirurgia emorroidi - ragadi - verruche - terapia biofisica per artrosi

Per appuntamento Tel. 918097-904114

Presentato il programma ufficiale del Rally dell'Elba

La CSAI (Commissione sportiva automobilistica italiana) ha risposto negativamente alla richiesta dell'Elba Corse per ottenere il passaggio del Rally dell'Elba dal coefficiente due a tre per il campionato italiano. Nonostante la delusione per il diniego, che l'Elba non meritava davvero dato il prestigio che aveva acquistato con le belle edizioni passate, gli organizzatori sono già in piena attività per il prossimo rally che si disputerà il 18 e 19 maggio.

Nel pomeriggio dell'11 dicembre, il Comitato Elba Corse di cui è presidente Stefano Parrini e segretario Massimo Puccini, ha presentato ufficialmente il programma della manifestazione al Motor Show di Bologna e la sera dello stesso giorno all'Hotel Continental di Arezzo di Piero Comanducci.

Tra le manifestazioni di contorno al Rally è previsto, come l'anno scorso, un Torneo di Golf e l'Elba Graffiti.

Nuova parrocchia

Una nuova parrocchia è stata costituita in località Le Trane, è dedicata a S. Stefano Protomartire e comprende anche Magazzini e Schiopparello. La parrocchia è stata affidata alle cure di Don Domenico Corona parroco di Rio Elba. L'annuncio è stato dato dallo stesso Don Domenico durante la funzione nella Chiesa di Santo Stefano alle Trane, dove tutte le domeniche e i giorni festivi alle ore 9,30 è celebrata la S. Messa.

La comunità della nuova parrocchia, conta per il suo vasto territorio, 750-800 persone.

Mauro Marinari alla Galleria La Soffitta

Sabato 17 c.m. alle ore 17,30, alla Galleria "La Soffitta" sarà inaugurata una personale di Mauro Marinari che presenterà le sue ultime opere. Più volte la Galleria ha ospitato i quadri del bravo pittore elbano e in quelle occasioni il "Corriere" ha avuto modo di parlare delle sue eccellenti doti artistiche. Le mostre di Mauro Marinari, hanno sempre avuto successo, quindi, anche per questa esposizione natalizia, sarà certamente lo stesso.

Cinema Pietri

Lunedì 19
Osceno V. M. 18

Martedì 20 riposo

Mercoledì 21 Hallò Cinema presenta:
La mia vita a quattro zampe
Giovedì 22 riposo
Venerdì 23 sabato 24 domenica 25
Prima di mezzanotte
Lunedì 26
Voglia di vincere 2
Martedì 27
La bionda e la bestia n° 2
Mercoledì 28 Hallò Cinema Presenta:
Madame Sousatzka

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare Portoferraio

Dal taccuino del cronista

In tutta l'Elba ci si sta mobilitando in una gara di solidarietà in favore delle popolazioni dell'Armenia, colpite dal terremoto. Varie le iniziative, tra queste la raccolta di indumenti nuovi, coperte e denaro da parte dell'Associazione Italia-Urss in collaborazione col Comune di Portoferraio. L'orario della raccolta è dalle ore 15 alle ore 18 di ogni giorno presso il Palazzo Comunale.

L'8 dicembre i nostri amici Alessandro e Ilma Chiappa, contornati affettuosamente dalla figlia, il genero, il nipote e altri familiari, hanno celebrato la ricorrenza dei cinquant'anni di matrimonio nel Santuario di Montenero di Livorno. Ai signori Chiappa che sono stati simpaticamente festeggiati dai parenti e dai numerosi amici, i nostri più cordiali complimenti e auguri.

Tanti cari auguri anche agli amici Rolando e Antonietta Bonelli che il 5 dicembre hanno celebrato le nozze d'oro nel Duomo di Portoferraio, contornati con caldo affetto, da familiari, parenti e amici.

Nel programma della Lega Navale, durante lo svolgimento del 3° Campionato velico invernale, sono previsti incontri con autorevoli personalità del mondo della cultura e dello sport. Aprirà la serie sabato 17 dicembre alle ore 17,30 presso la sede dell'Azienda di soggiorno, l'arch. Foschi, consulente della rivista "Bolina" con una conferenza sulla nautica da diporto. Sarà presentato dall'arch. Giovanni Pettena, libero docente all'Università di Firenze, il quale a sua volta, terrà una conferenza in altra occasione.

Sabato 3 dicembre si è svolto all'Hotel Aironi un congresso sul tema "Anemia: problema multidisciplinare" organizzato dall'USL in collaborazione con la Bayrophana italiana. Dopo il saluto ai numerosi e qualificati partecipanti, del Presidente della Comunità Montana Landi e dell'assessore delegato alla sanità Cavalcà, ha introdotto i lavori il dott. Aniello Carniglia primario del reparto ginecologia ed ostetricia del nostro ospedale, nonché direttore sanitario dell'USL. Relatori sono stati il prof. Rossi Ferrini, direttore della cattedra di ematologia di Firenze e i dottori Giacomelli, Rizzo, Rosi dell'USL. I dottori Nuzzi e Rosi dell'USL hanno curato la segreteria scientifica, il dott. Mecocci di Livorno la parte organizzativa.

Come stabilito dall'Unione Commercianti i negozi fino al 4 gennaio sono sospesi dall'obbligo di chiusura infrasettimanale e la domenica possono rimanere aperti per tutta la giornata. L'orario di chiusura è protratto fino alle ore 21. Anche per i pubblici esercizi (bar e locali di intrattenimento) è sospeso l'obbligo del riposo settimanale.

Lasciando un caro ricordo di sé è deceduta nei giorni scorsi all'età di 73 anni la signora Lidia Del Buono Simoni, madre del nostro rivenditore a Capoliveri Renzo Simoni, al quale porgiamo sentite condoglianze estendendole anche agli altri familiari.

A Valencia in Venezuela dove risiedeva da circa trent'anni il 9 c.m. è deceduto all'età di 78 anni Giovanni Viti, originario di Piombino, ma legato a Portoferraio per avere sposato la nostra concittadina Isolana Marcheschi. L'Estinto che prima di raggiungere la figlia Giuliana in Venezuela, era titolare di una nota agenzia di trasporti con sede a Piombino era conosciuto in tutta l'isola, a causa della sua attività. Qualche anno fa era ritornato all'Elba, accolto con cordiale simpatia, da molti suoi amici. Alla moglie, alla figlia ed a tutti i familiari, le nostre sentite condoglianze.

Da Pegli ci è giunta la triste notizia della scomparsa del dott. Marcello Zaglia, avvenuta improvvisamente il 4 dicembre. Figlio del dott. Carlo Zaglia, direttore per diversi anni dello Stabilimento Ilva di Portoferraio, sposato con una nostra conterranea, l'Estinto che era legato alla nostra città per nascita e per essersi unito in matrimonio con la concittadina Silvana Taddei, si era stabilito da tanti anni a Pegli dove godeva di grandissima stima.

Primario chirurgo all'Ospedale di quella città era andato da poco tempo in pensione, lasciando un profondo e vivo rimpianto per la sua serietà, competenza e senso di umanità. Per queste sue preclare doti, era stato recentemente insignito di un ambito riconoscimento: l'iscrizione nell'Albo d'onore dell'Ordine dei medici della Liguria.

Unendoci ai molti amici che lo salutavano con piacere quando ogni anno veniva all'Elba a passare le vacanze estive, esprimiamo alla moglie, alla figlia ed a tutti i familiari, il nostro affettuoso e sincero cordoglio.

Schizzi e schiribizzi

In coerenza con le tradizioni familiari delle festività natalizie questa volta presentiamo un componente la famiglia del "Corriere Elbano": LUIGI DE PASQUALI. La sua lunga attività è contatto con la carta stampata è nota a tutti gli elbani: ne sono testimonianza i suoi apprezzati libri sull'Elba, gli articoli sui quotidiani della provincia, su "Lo Scoglio" e sul nostro giornale, continuando la collaborazione data in passato al "Popolano".

Pertanto a nome di tutti i componenti della famiglia del "Corriere" auguriamo all'amico Luigi tanti cari auguri di Buon Natale.



Ristorante
Dublius
Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208
cucina toscana ★ cerimonie ★ bancheffi

Studio Tecnico
SAURO MARINARI
(Perito Ind. Edile)
Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.
Piazza Cavour 28 - 57037 Portoferraio (LI)
Tel. (0565) 918493

centro ceramico
marciana
PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA
LABORATORIO DI DECORAZIONE
FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO
Via Appiani - 57030 Marciana (LI) - Tel. (0565) 901175

Portoferraio negli anni '30

Zì Giovà

Di buon mattino, scendeva con passo leggero, come se danzasse, le rapide scalette di via Bechi. Andava al mercato del pesce, oppure si dirigeva alla vecchia Capitaneria, che allora era alla Torre del Gallo, dove armava il canotto e partiva per la pesca.

"Zì Giovà" era un vecchietto arzillo, sulla settantina passata, di media statura; vestiva sempre di scuro, alla marinara, con attorno alla vita - per trattenere i pantaloni, in luogo della cintola - la nera e lunga "buggiacca" di seta spessa, attorcigliata con cura e diverse passate. Un'aureola di capelli bianchi e ricci gli circondavano la nuca calva e cotta dal sole. Gli occhi erano di un celeste intenso, a volte trafitti da riflessi verdi, specialmente quando si introduceva nel vivo dei suoi racconti di mariniera.

Aveva un bel viso gioviale, sereno, con dei baffi bianchi le cui piccole punte rivoltava tra l'indice ed il pollice perché stessero erette. Era senz'altro un vecchio ordinato, pulito, adorava di sapone e di spigo; i pantaloni sempre in piega e le scarpe nere eternamente lucide anche quando rientrava a casa dopo un'acquazzone. Pronto al sorriso, incline alla "celia" (come diceva lui), caso alquanto insolito per un uomo di mare e per di più nostromo, aveva cioè a dare ordini secchi e precisi.

Aveva girato quasi tutto il mondo a bordo di quei veloci velieri chiamati klipper, dei quali ricordava con perfetta lucidità i nomi, la stazza, i capitani ed i loro difetti. Raccontava storie di mare, magari infiorate da un pizzico di fantasia e noi ragazzi lo stavamo ad ascoltare a bocca aperta, vivendo con lui quelle storie lontane, chiedendogli, a volte, maggiori dettagli nei passaggi più difficili ed interessanti. D'altra parte "Zì Giovà" raccontava la sua vita, trascorsa quasi interamente sul mare. Mozzo a quattordici anni; messo a terra nostromo ad oltre sessanta, con una pensione da fame, due dita di meno alla mano destra e l'angina pectoris.

Era rimasto riese di pura razza, dalla testa ai piedi. Uno di quei riesi della "piaggia" che rientravano al Paese una o due volte all'anno, mettevano sullo "scalo" un figliolo e poi riprendevano il mare. Zì Giovà ne aveva cinque: quattro femmine ed un maschio (due li aveva perduti in tenera età). La più grande, rimasta nubi-

le, faceva la sarta e per esigenze di lavoro si trasferì a Ferrara. Fu duro per Zì Giovà ritrovarsi tra i "bottinai", ma fece buon viso a cattiva sorte e ben presto tutti lo chiamarono affettuosamente "Zì GIOVÀ", pur non essendo zio di nessuno. Comprò a rate un barchettino: il CANARINO, perché giallo fuori e dentro come una zucca matura. Se lo osservava con troppa insistenza, c'era il rischio che si "abboccasse", tanto era fragile e mal riuscito (perciò costò poco). Lui ci saliva dalla banchina con la destrezza di un giovincello: punta del piede sinistro sul bordo e subito il piede destro sulla panca centrale in modo da stabilire immediatamente l'equilibrio.

Non fu mai molto fortunato nella pesca, ma ce la metteva tutta, portando poi i suoi trofei in un vecchio panierino pieno di buchi perché la gente potesse intravedere il pescato e magari raddoppiarlo, con l'invidia, o con l'immaginazione.

Quando era al massimo dell'ira non ha mai tirato un vero "moccio". La sua espressione ricorrente era "Borgo Bio Nò!". Se per caso si metteva vento e il mare lo costringeva a sospendere la pesca, sputava sottovento dicendo: "Ptù stufoso in di dove sorti!".

Accudiva spesso al riassetto dei suoi indumenti, come del resto aveva sempre fatto quando era imbarcato, ma a quell'epoca la vista gli era ormai matrigna per cui doveva ricorrere all'aiuto delle nipoti perché gli infilassero l'ago. Si rivolgeva allora ad una di esse chiedendo: "Di, inferiscimi un bò questo filo?". Vedendo poi il sorrisetto canzonatorio aleggiare sulle labbra dell'interpellata, aggiungeva: "O giù? un mi goglionà. Infilimi questo filo, ho dittò!". Una volta partecipò ad un matrimonio. Stava, come gli altri invitati intorno al tavolo dei rinfreschi, senza che nessuno dei presenti cominciasse a servirsi. Tutti attendevano che qualcuno prendesse l'iniziativa. "Zì Giovà", per un po' girò come un pesce in tonnara, poi rivolgendosi agli intervenuti disse: "Allora, ci volemo addaccà?".

Da buon riese andava, matto per il brodo di carne. Invitato a casa nostra, gli facemmo trovare un brodo veramente con i fiocchi. Lui, dopo essersi "aggottato", con un ritmo da vogatore, si pulì bene i suoi baffi bianchi di-

chiarandosi soddisfatto: "Era proprio bònò. A me se mi levade il bròdd, mi levade la vida".

Quando gli anni si fecero più pesanti, scendeva raramente da via Victor Hugo. Le scalette di via Bechi erano diventate troppo dure e le fermate, per riprendere fiato, sempre più frequenti. Stava però alla finestra di camera a guardare il suo mare, sospirando a tratti, quando seguiva il lento andare dei barchettini che sciamavano sull'acqua ferma del Golfo, come girini in uno stagno.

Anche la notte restava spesso a quella finestra. Soffriva di insonnia e l'angina, specialmente nei mesi crudi, non lo lasciava in pace. Fu in una di quelle veglie, guardando il Golfo sbiancato dalla luna fredda di un freddo gennaio che la sua morte lo portò a "bordo". Sua moglie lo senti mormorare... "molla quella cima a poppa, issa la randa, via così...". Poi rimase zitto e freddo, sulla vecchia poltrona, gli occhi ancora rivolti al mare, mentre l'ultima lacrima lentamente scivolava via.

UGO SASSI

Dalla prima pagina

La WWF gestirà la zona costiera delle Prade?

Torre del Sale (Schiopparello) e la Tenuta Foresi - scrive nella relazione Elbaviva -, ancorché modificata dall'uomo sotto diversi aspetti, presenta ancora delle caratteristiche naturali molto interessanti e si propone a livello elbano come ambiente unico e irripetibile. La fascia per la cui salvaguardia il WWF ha chiesto la concessione costituisce il tratto d'unione fra elemento marino (è caratterizzato da bassi fondali) e quello terrestre (rappresentato dalle zone umide). E andiamo a vedere il primo.

Il paesaggio sottomarino è costituito in prevalenza da alghe. Esse, con gli scogli, gli anfratti e le numerosissime tane rappresentano il rifugio ideale di molte specie di pesci. In più esiste una fitta coltre di Posidonia che ricopre i bassi fondali.

"Com'è noto - si legge ancora nella relazione che ha accompagnato la richiesta del WWF inoltrata alla Capitaneria di Portoferraio - la vita della flora e della fauna negli ambienti marini è strettamente legata all'illuminazione solare che raggiunge valori massimi in superficie, mentre, a mano a mano che si scende in profondità, perde d'intensità. A circa 15 metri ci troviamo già avvolti nell'oscurità completa e le acque diventano fredde, all'opposto nei bassi fondali l'illuminazione è sufficiente a risolvere diverse funzioni vitali, quali la regolazione della temperatura, dell'evaporazione e della salinità oltre a permettere la vita di numerosi vegetali marini". Ma anche l'abitat terrestre non è meno interessante.

La zona altro non è che una palude bonificata a uso agricolo; per qualche ettaro conserva ancora l'originario terreno acquitrinoso che gli abitanti del posto chiamano la "Marcita". È l'ultimo lembo di zona a canna palustre di una certa integrità presente sull'Isola, un ecosistema come riconoscono gli stessi ambientalisti elbani, che riveste un ruolo insostituibile. "È incredibile qui - ammette Elbaviva - la ricchezza e la produttività biologica. Migliaia di essere viventi vi proliferano, legati da un sottilissimo equilibrio determinato da fattori quali la luce, la temperatura, il plancton, la salinità e così via". Questo sistema ecologico, qualora dovesse prevalere la tesi di porto turistico, salterebbe in maniera irreversibile.

Sport

(F. F.)

Trofeo Mauro Mancini

Domenica 4 dicembre si è disputata la terza prova del campionato velico invernale del Golfo - Trofeo Mauro Mancini. Per il vento che si è levato in ritardo, la partenza è avvenuta un'ora dopo, quando già il giudice Altini stava per segnalare l'annullamento della regata. Siccome il vento è calato anche presto, la Giuria ha dovuto effettuare una riduzione di percorso. Questo l'ordine d'arrivo in tempo compensato:

CLASSE IOR

1) Noi tre; 2) Mustang; 3) Scimmia; 4) Desiree; 5) Felix; 6) Michela; 7) Morosita; 8) Maga; 9) Baffi.

CLASSE REGATA

1) Obbedisco; 2) Fortunello; 3) Nuvola bianca; 4) Bronzina; 5) Lega Navale.

CLASSE LIBERA CABINATI

1) Mell; 2) Lisa; 3) Inutile; 4) Zefir; 5) Totenna; 6) Marité; 7) Ellade.

Campionato di calcio

Promozione

Sul terreno del Camaiore l'Audace Isola d'Elba non è riuscita a ripetere le recenti prestazioni esterne ed ha subito un 3 a 0, che tuttavia non corrisponde al reale andamento della partita.

Nel turno successivo Anselmi e compagni hanno inflitto lo stesso risultato al Calzaturieri, e ciò a conferma dell'equilibrio e delle difficoltà che caratterizzano questo campionato. La nostra compagine ha comunque trovato la tranquillità e la condizione tecnica che le permetteranno di esprimere tutto il suo potenziale.

Iª Categoria

Il Porto Azzurro è di certo squadra in grado di tentare il salto di categoria; lo confer-

Dott.ssa Sandra Bacci

Psicologa

Consulenze e terapia psicomatica

riceve presso il suo Studio
Loc. Ortì, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Dott. Gino Balestri

Specialista in dermatologia e venerologia

Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Carboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30-12 - Tel. 20834

Dott. Damiani Andrea

Specialista in Neurologia e psichiatria Elettroencefalografia Dopplersonografia

Amb.: Portoferraio
Via Guerrazzi, 83
Tel. 918202
Aperto i giorni feriali (sabato escluso)

IIª Categoria

Finisce a reti inviolate il derby tra Rio Marina e Portoferraio; la partita ha visto i padroni di casa prevalentemente in attacco, anche se la squadra di Giardini si è resa pericolosa in più occasioni. Nel turno precedente Rio Marina e Portoferraio avevano ottenuto vittorie importanti, rispettivamente contro Suvereto (3 - 0) e Gavorrano (1 - 0).

IIIª Categoria

Risultati del 4 dicembre
Pomonte - Lacona 2 - 1
Secchetto - S. Piero 4 - 1
Marciana Marina - Procchio 1 - 0

Risultati dell'11 dicembre
Lacona - Porto Azzurro 3 - 0
S. Piero - Marciana Marina 4 - 1
Procchio - Pomonte 1 - 0

Rugby

Importante vittoria in casa dell'Elba Rugby (7 a 3) sulla squadra del Piombino, una delle favorite del campionato. Nella partita precedente era stata sconfitta a Iolo. La compagine elbana occupa attualmente il secondo posto in classifica.

Studio dentistico

Dr. Piero Bachini

Viale Elba n.3 "Residence" Portoferraio

Riceve su appuntamento
il martedì e il sabato
Tel. 918322

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

Ristorante

MONTE PERONE

"Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Autoconcessionarie Fantozzi

di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËN

Ricambi e officina

Loc. Antiche Saline

Tel. 915019/917676



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.



CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

Agenzia di Portoferraio P.za Cavour, 62

la banca e qualcosa di più



AIRONE RESIDENTIAL HOTEL

Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI MEETING - CONGRESSI BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA (medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvanoterapia - Jonoforese - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleonelba

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino 12/3/1989

Dal lunedì al venerdì

PARTENZE DA PIOMBINO

06.15 - 09.20 - 13.00 - 16.15

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

07.30 - 10.50 - 14.50 - 18.20

Sabato

Partenze da PIOMBINO: 06,15 - 13,00
Partenze da PORTOFERRAIO: 10,30 - 16,20

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Orari in vigore fino al 31 gennaio

Linea Portoferraio - Piombino

05.20 - 07.45 - 11.30 - 13.20 - 17.10 - 18.50

Linea Piombino - Portoferraio

06.55 - 09.50 - 14.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino

06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro

08.35 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa)

13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00

Linea Livorno - Portoferraio

il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia

Linea Portoferraio - Livorno

il giovedì alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona

ALISCAFI

Partenze da Portoferraio 07.10 - 13.15 - 15.40

Partenze da Piombino 08.40 - 14.40 - 16.30

LA CAPANNA



DOVE LA

CORRETTEZZA

È DI CASA

Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO

MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT

Motori marini SELVA - YAMAHA

Motocompressori JEMBACH DIESEL

Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca

Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO